

想了解富山传统工艺相关信息，请看这里



富山县传统产业支援课

富山县内国家指定传统工艺品产地工会



传统工艺高冈铜器振兴协同组合
邮编933-0029 高冈市御旅屋町101番地
御旅屋serio 2楼 ☎0766-24-8565



庄川木工挽物会
邮编932-0315 砺波市庄川町示野116（庄川商工会内）
☎0763-82-1155



井波雕刻协同组合
邮编932-0226 南砺市北川733
☎0763-82-5179



富山县和纸协同组合
邮编939-2341 富山市八尾町镜町668-4（桂树舍内）
☎076-455-1184



传统工艺高冈漆器协同组合
邮编933-0029 高冈市御旅屋町101番地
御旅屋serio 2楼 ☎0766-22-2097



越中福冈苔草斗笠振兴会
邮编939-0111 高冈市福冈町福冈1034
☎0766-64-2702

想购买富山传统工艺品，请看这里



TOTOYAMA
邮编930-0002 富山县富山市新富町 1-2-3CiC大厦 1F
☎076-444-7137 FAX: 076-444-7133



日本桥富山馆
邮编103-0022 东京都中央区日本桥室町1-2-6
☎03-6262-2723



公益财团法人 高冈当地产业中心
邮编933-0029 高冈市御旅屋町101番地御旅屋serio 2楼
☎0766-25-8283

想了解富山的观光、交通方式，请看这里



富山县观光官方网站“富山观光导航”
公益社团法人 富山观光推进机构
邮编930-8501 富山县富山市新总曲轮1-7 县厅南别馆2F
☎076-441-7722 FAX: 076-431-4193

富山县商工劳动部地域产业振兴室传统产业支援课发行
邮编930-8501 富山县富山市新总曲轮1-7 县厅东别馆3F
☎076-444-3247 FAX: 076-444-4402

制作源于爱。



富山引以为傲的11项传统工艺



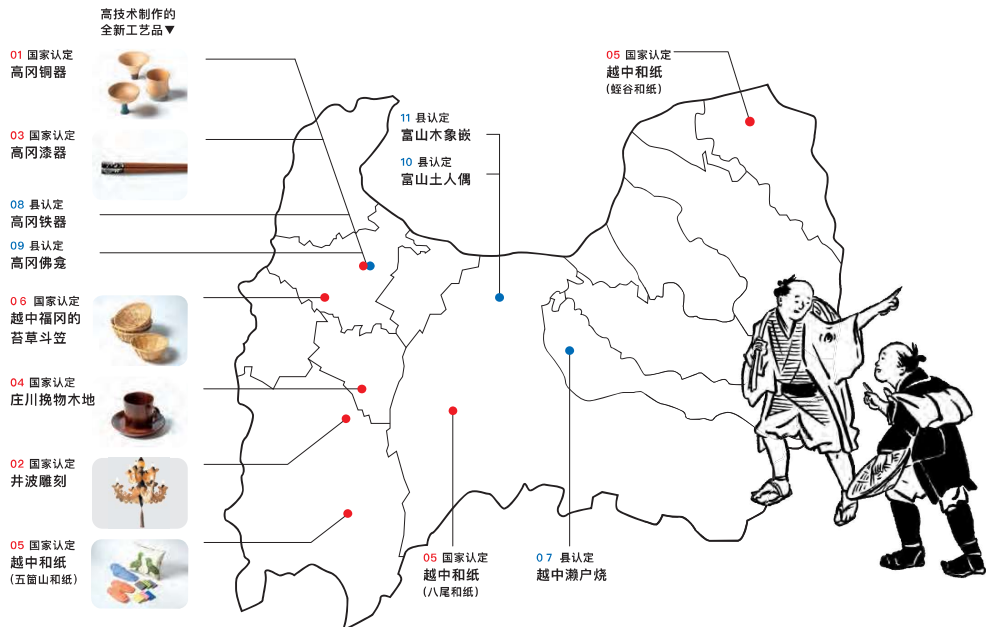
热爱故乡，开创新的每一天

点燃火焰。精选材料。制作道具。情平心静气。一心一意专注于工艺产品制作。富山的工艺与每一位工匠的技能和精神紧密相连，是传承数百年的精神结晶。不分昼夜眺望着雄伟的立山群峰，强忍冬天的冰雪，坚持不懈地工作的祖辈们的精神一直传承给了现在勤劳的人们。照片中介绍的是在距今已有 400 年以上历史的高冈铸物的发祥地——高冈市制作铁的美术铸物加工厂浇注的情景。这是富山工艺制造的原点。

以富山的自然、历史和文化为依托，用心制作。这已然超出工作的范畴，是对自身周围的环境、每一个人，及所有事物的爱。富山工艺正是秉承这样的精神，不断开创，稳步迈入新时代。

富山县的传统工艺

富山是日本海沿岸具有代表性的“工艺产品制作”县。这里自然资源丰富，水资源充沛，拥有海拔 3000 多米的立山群峰、加盟“世界最美海湾俱乐部”的富山湾等多处壮美景观。另一方面，在过去因冬天积雪而封闭的严峻环境之中，形成了积极进取、勤勉坚韧的优秀县民品质。在传统工艺的各个领域，经过悠长岁月洗礼以及人们脚踏实地的努力，造就了传统工艺的高度技术，并跨越时代传承至今。如今，工艺产品制作吹起了新风潮，手工艺人们站在世界的角度不断深耕产品制作。



CONTENTS



国家认定以及县认定的传统工艺品的认定条件

	▼ 国家认定	▼ 县认定
用途	主要用于日常生活的产品。	
制造工序	制造过程的主要部分为手工制作。	
技术技法	通过传统(拥有约 100 年以上的历史)的技术技法制造的产品。	
原材料	使用传统(拥有约 100 年以上的历史)原材料制造的产品。	
制造规模	在特定区域达到一定规模(10 家企业以上或 30 人以上的人员进行相关制造，并有望传承发扬的拥有地区特色的传统技术技法。	

高冈铜器

指定团体

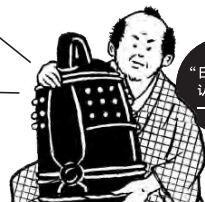
传统工艺高冈铜器振兴协同组合

主要材料

铜、锌、铅、锡的合金

933-0029 高冈市御旅屋町 101 番地御旅屋 serio 2 楼
电话 0766-24-8565 <https://douki-takaoka.jp/>

铸物制作包
在我身上



日本屈指可数的铜合金铸物产地

富山县高冈市制作的高冈铜器，市场占有率在日本铜合金铸物中位列第一。制作的产品种类丰富，有设置于日本各地的大小各异的青铜像、寺院的钟、佛具、美术品以及室内装饰用品等。高冈的特色是在原型制作、铸造、雕金、上色等各个工序都有技术高超的匠人分工制作。高冈铜器起源于 1611 年，当时在高冈建有城池的加贺前田家二代家主前田利长从附近村子请来 7 名铸造工匠，赋予他们特权，让他们在金属町开设铸造厂。最初制作铁锅、饭锅、犁头、锄头等铁铸

物的生活道具。后来，铜器佛具等的制造开始盛行，进入明治时期(1868-1912 年)后，高冈的铜器商招揽旧加贺藩的雕金和镶嵌名匠等，引进高超技术，使用高超技术制作的作品在维也纳世博会等海外各地受到高度评价。现在除了铜、锌、铅、锡的合金之外，还非常盛行使用 100% 锡、铝等材料制作的新产品。同时，腐蚀金属后着色的上色技术非常优秀，让高冈铜器得以进入餐具等全领域。



铜器和木材的结合

让技术走向现代
CONTEMPORARY

上色技术和金属厚度完美
融合的道具也很受欢迎

利用钟制作技术制作的全
球首个铸造壶式蒸锅器



传统技术
TRADITIONAL

制造出铸造和雕金技术绝佳的
香炉、花器、佛具等

point

新事物诞生于传统技术。

茶具、花器、香炉等凝聚高超技巧的传统商品深受海内外人士喜爱。除此以外，使用传统技术制作符合现代生活的产品逐年盛行，每年各个公司都会发布与设计师合作制成的优美商品，如使用金属和木材等不同材质组合而成的餐具、100% 锡制作的弯曲器具、将佛具铃铛的治愈效果融入日常生活的室内装饰杂货等，话题性十足。

介绍高冈铜器的制作工序



研磨

使用抛光机等将铸造过的金属精心研磨成各种状态，从粗糙磨至镜面都可以，其高超技术从经验丰富的老匠人传承至新匠人。



雕金

使用数十种刀具，实施各类工艺制法，如在金属表面雕刻花纹的雕金镂空雕刻将不同金属嵌入表面的镶嵌等。



上色

使用药品食醋、米糖、糖、铁屑等腐蚀金属后进行上色。除了紫色、铁紫、青铜色等传统颜色之外，新颜色也层出不穷。



可以体验和
参观

能作公司是 1916 年创业的铸物制造商，其 100% 锡制作的弯曲器具大受欢迎。除了佛具、茶具、室内装饰杂货、餐具之外，还涉足医疗领域的商品开发。总公司设有店铺和咖啡馆，还举办丰富多彩的活动，也可以进行铸物制作体验和参观工厂(需要预约)。

株式会社 能作

地址：939-1119 高冈市 OfficePark8-1
闭馆：年末年初
(工厂参观通过网络进行确认)
开馆：请通过网站进行确认
电话：0766-63-0001



可以体验和
参观

金屋町是高冈铜器的发祥地。装有格子门面的房屋与石板路交相辉映，保留有江戸时代(1603-1867 年)建筑物的区域被选定为国家重要传统建筑物群保存地区。除了高冈市铸物资料馆之外，还有展示并销售铸物产品的店铺，可以体验铸品等铸物制作的店铺。

金屋町(高冈市铸物资料馆)

地址：933-0841 高冈市金屋町 1-5
闭馆：每周二(周二为节假日时顺延次日)、
年末年初
开馆：9:00 ~ 16:30
电话：0766-28-6088



11项传统工艺
敬请探究其技
术奥密。

井波雕刻

指定团体 井波雕刻协同组合

932-0226 南砺市北川 733 井波雕刻综合会馆内
电话 076-82-5179
<https://inamichoukoku.jp>

主要材料 樟树、榉树、泡桐树等木材

雕刻师也是用感性来数值的

“日本遗产”
认证城市
——井波



年轻作家们开发的

让技术走向现代/
CONTEMPORARY

正在开发创作木雕形吊灯等
富有个性作品



传统技术/
TRADITIONAL

格窗从侧面看依然立体感十足，
从窗框“跃然而出”的逼真感是其精髓所在。

point

井波雕刻的世界富有个性

立体感十足。从窗框中跃然而出一般生动逼真的格窗可以说是井波雕刻的精髓。明治时期(1868-1912年)，寺院格窗的技术开始用于住宅用格窗。没有任何一件作品会重复，可以根据顾客的要求和建筑的特色，制作世间仅此一件的雕刻。例如，多名年轻作家共同完成的木雕枝形吊灯就是其中之一。学习相同技术的工匠们有灵犀地共同完成一件作品。其特征是可以根据订单自由改变设计。



可以参观

瑞泉寺建于1390年，曾遭遇火灾3次，重建时由京都的雕刻师指导，这就是井波雕刻历史的开端。绝妙的技巧在这里随处可见，比如山门的“乘风破浪之龙”、式台门的“狮子弄子”正殿的间隔板格窗、太子堂的手拭(尖板)”等。

真宗大谷派(东本愿寺)
井波别院瑞泉寺

地址：930-0221 南砺市井波 3050
电话：无(御朱印)
开馆：9:00~16:30
电话：0763-82-0004



可以体验和参观

在井波木雕之乡创展馆，不仅可以参观木雕雕刻工坊，还能够体验只有周日开放的木雕刻手工艺品制作(需要预约)。在相邻的井波雕刻综合会馆，可以欣赏到井波雕刻丰富多采的作品。

道边驿站井波
井波木雕之乡 创展馆

地址：932-0226 南砺市北川 730
电话：0763-82-5757



井波雕刻综合会馆

地址：932-0226 南砺市北川 733
电话：0763-82-5158



介绍格窗的制作工序



在木材上临摹底样，然后从使用线锯开孔的镂空雕刻开始逐步进行粗雕、粗雕、修整雕刻。不使用锯刀，全靠使用凿子完成雕刻。

高冈漆器

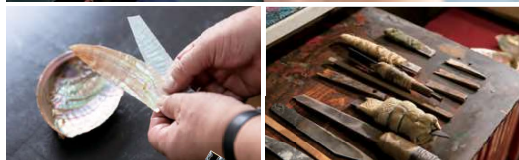
指定团体 传统工艺高冈漆器协同组合

933-0029 高冈市御旅屋町 101 番地御旅屋 serio 2 楼
电话 0766-22-2097 <https://takaokashiki.jp>

主要材料 木材、漆、夜光贝、鲍鱼贝、白蝶贝等

青贝涂之美令人
目眩神迷。

“日本遗产”
认证城市
——高冈



将传统技法用于日常用品

让技术走向现代/
CONTEMPORARY

使用青贝涂(螺钿)装饰的筷子商品。
同时在县内外开展体验活动!



传统技术/
TRADITIONAL

大正时代(1912-1926年)的青贝涂炮台。
使用鲍鱼贝等描绘的精细图案令人惊叹。

point

青贝涂展现的高冈漆器之美

高冈漆器具有代表性的传统技法有3种，分别是雕刻涂、勇助涂和青贝涂。雕刻涂使用江户时代(1603-1867年)中期传入的技法，高冈御车山是其技法的巅峰表现。勇助涂在明治时期(1868-1912年)繁荣发展，是结合多种技法的技巧。青贝涂发展过程中受到江户时代(1603-1867年)初期富山藩主前田正甫公从京都招揽来的仙田清辅的影响。贝壳颜色中的蓝色和粉色交相辉映的奢华感和美感别具风味。

介绍青贝涂工序

七彩的青贝涂

将在九州和冲绳等主要温暖区域获得的天然鲍鱼贝、夜光贝、白蝶贝和黑蝶贝等的珍珠层部位削薄至0.1毫米，除了利用贝壳自然的色泽之外，还会在削薄的贝壳内侧涂抹颜料或贴金箔、银箔等，这种技法称为“伏彩法”，也是高冈漆器的其中一个特征。结合使用漆和磨刀粉混合后绘制的铁锈画等技法，能够更加突显立体感和华丽感。



青贝涂的美丽奥秘

青贝涂是将鲍鱼贝、夜光贝、蝶贝等削薄，然后根据绘制图案切成各种形状并黏贴在漆涂面的技法。根据如珍珠般的贝壳光泽和微妙的颜色差异细致描绘出图案。在黑色漆涂上透过薄贝能够看到蓝色光芒，因此在高冈将其称为“青贝涂”。通过多次反复涂漆、研磨、抛光，表面将变得漆黑，螺钿富有深度的光泽得以呈现。据说高冈的“青贝涂”约占全国螺钿的9成。



可以参观

全年展示的高冈御车山是国家重要物质和非物质民俗文化遗产，也是联合国教科文组织非物质文化遗产。对金属工艺、涂漆工艺和染织等技术结晶和历史进行展示和解说，全新制作的平成御车山使用青贝涂技法，能够在影院观看豪华炫耀的祭典场景。

高冈御车山会馆

地址：933-0928 高冈市守山町 47-1
开馆：周二(周二为节假日时顺延至下一个平日)、每年年初
开馆：9:00~17:00(入馆截止至16:30)
电话：0766-30-2497



庄川挽物木地

指定団体 庄川木工挽物会

932-0315 砺波市庄川町示野 116 (庄川商工会内)
电话 0763-82-1155
www.shokoren-toyama.or.jp/~shogawa-wood/

主要材料 榉树、七叶树等天然木材、漆



使用越久，光泽度和手感越好

从江戸时代(1603-1867年)开始加贺藩通过庄川运输飞弹和五箇山的木材，砺波市庄川町作为木材的一大聚集地而繁荣发展起来。江戸末期，名为越后屋清次的木工师从鱼津移居此地，开始进行使用旋床切削原木的挽物木制工艺品生产。明治时期(1868-1912年)，这里还是高冈漆器和轮岛涂等漆器的木材原料产地。

庄川挽物木地传承至今。纵向切割木料，将加工成板状的木材放在旋床上进行制作的“横挽(横向切削)”是庄川挽物木地的特征。这个技法能够呈现变化多端的纹理，

打造独一无二的产品。材料以纹理优美的国产七叶树和榉树为多，同时还有神代榉树、黑檀、松树等，品种繁多。木工师在原木阶段精选优质原木并购买，将加工后的板材堆叠在室外自然干燥1年以上。然后使用这种木材制作出不会变形的优质商品。除了根据纹理擦漆完成的商品之外，还有手感舒适的天然原木制品。使用天然木材和漆手工制作的商品散发温馨而舒适的气息没有任何两件一模一样的商品，使用越久，光泽度和纹理的触感越好。

将传统技术用于日常生活之中

让技术走向现代 / CONTEMPORARY

除了咖啡杯之外，还制作能够吸收多余水分的面包切板。

传统技术 / TRADITIONAL

七叶树和榉树纹理优美、长期畅销商品的托盘等

point

现代生活渴望手工制作和木材的温馨感。

庄川挽物木地作为砺波地区的传统仪式——报恩讲(佛教仪式)、法事、祭典等的赠礼、托盘、茶托、点心盘等都是长期畅销商品。最近，随着生活方式的变化，也开始制作咖啡杯和大玻璃杯、面包切板等产品。天然木材制作的器具和杯子等产品传热性柔和，儿童使用时触感舒服，获赞便于使用。制作出家用产品和纪念品等丰富多彩的商品。

越中和纸

指定団体 富山县和纸协同组合

939-2341 富山市八尾町镜町 668-4 (桂树舍内)
电话 076-455-1184 www.etchu-washi.jp/

主要材料 葡萄、黄蜀葵、颜料等

和纸居然这么结实。



不断创新和纸的世界

在水资源丰沛、清澈的富山县(1603-1867年)开始制作加贺藩的自然风土之中，生根于各个地区的历史，顺应日常生活所需的和纸应运而生。县内被认定为国家传统工艺品的八尾和纸、五箇山和纸、蛭谷和纸的产地。三种和纸统称为“越中和纸”。因此也作为文物的修复纸张使用。

用于包装富山县销往全国各地的“成药”等的结实和纸在八尾的山谷中制作而成，通过与国宝级人物已故芹泽銈介先生交流，制造出了颜色鲜艳的纸型印染和纸，丰富多彩的和纸小物件深受人们的喜爱。

在被列为世界遗产的合掌造房屋村落所在的五箇山地区，江戸时代御用和纸。海拔很高的五箇山昼夜温差很大，有助于葡萄缓慢生长。因此，这里培育的葡萄纤维细密，枝干细长。通过对其进行抄纸能够制作更加结实的和纸。只使用自然素材制作的和纸能够保存1000年，朝日町的蛭谷地区在昭和(1926-1989年)初期有很多抄纸厂。为了振兴和纸文化开始举办各种新活动，如成立蛭谷和纸传承协会等。

让和纸的便利性在现代得到活用

让技术走向现代 / CONTEMPORARY

使用颜色鲜艳的结实和低设计靠垫、拖鞋、名片夹等

传统技术 / TRADITIONAL

重现过去农家在冬天通过抄纸工艺制作的2000张伞纸。

point

将传统和纸制作成现今社会想要使用的物品。

过去，一到冬天的农闲期就会在五箇山、蛭谷等山谷进行抄纸。被称为“NERI”，作为浆糊使用的黄蜀葵气温越高粘性会降低，因此水质冰冷的冬季是它的鼎盛期。照片为八尾农家在冬天期间通过抄纸工艺制作的2000张伞纸。在春季冰雪融化之际将其慎重包装后出货。在现在的八尾和五箇山，正在开发使用通过纸型印染的颜色鲜艳的结实绢纸制作的时尚小物。

可以参观和购买

展示并销售多种国家级传统工艺品，包括高冈漆器、高冈漆器、并波雕刻、庄川挽物木地、越中和纸及越中福内的斗笠。此外，中心还介绍了这些工艺品的制作工序和背景。中心展品中还有使用庄川挽物木地技术制作的“日本最大的托盘”。

高冈地域工场产业中心

地址：933-0029 高冈市御旅屋町 101 番
地蔵堂裏 2 楼
开放时间：年末年初 8 月 1 日 - 2 月
最后一天为闭馆日休息 开馆：9:00 -
16:00 8 月 1 日 - 2 月最后一天为 16:00
闭馆 电话：0766-25-8283

可以参观和购买

销售使用传统技术制作的庄川挽物木地。使用庄川特产的柚子制作的柚子冰淇淋、土特产等。建筑物正面有巨型水车和木小屋，可以在这里一边眺望对岸景色一边享受庄川清流温泉的足汤(足部浸浴的温泉)。

庄川水纪念公园 庄川 Wood Plaza

地址：932-0305 砺波市庄川町金屋
1550 闭馆：年末年初 8 月 1 日 - 2 月
最后一天为闭馆日休息 开馆：9:00 -
16:00 8 月 1 日 - 2 月最后一天为 16:00
闭馆 电话：0763-82-6841

介绍庄川挽物木地的工序

- 1 叠板・取材**
将七叶树和榉树原木加工成板状后自然干燥1年以上。干燥后为确保不会浪费，在板材上画有大小不同的圆后进行切割。这是决定完成品纹理的关键所在。
- 2 干燥・精制**
先将木材放在旋床上粗制，然后放入火力干燥室进行干燥。之后，在旋床上使用发条刨子等工匠亲手制作的工具在旋床上对外侧和内侧进行精制。
- 3 擦漆**
在原木木材上多次涂漆。庄川挽物木制工艺品的纹理是其精髓所在，涂漆至让纹理能够清晰浮现的“纹理显现”是其特征。

可以体验和参观

销售各类八尾和纸的小物件、纸型印染制品，在隔壁工坊能够进行制造工序的参观和抄纸体验。在和纸文库，除展示有关和纸的文献和纸张发展过程之外，还展示有以和纸为材料的生活用品等。

有限会社 桂树舍

地址：939-2341 富山市八尾町镜町 668-4 闭馆：周一(为节假日时顺延至周二) 9:05-6:12/29-1/10 开馆：9:00-17:00 纸文库 10:00-17:00(入馆截止至16:30) 电话：076-455-1184

可以体验和参观

在和纸体验馆除了能够体验抄纸之外，作为县内最大的和纸店铺，销售从大纸到小物等只有这里才能够购买的和纸制品。与设计师合作生产的绝美光色和低品牌深受国内外人士喜爱。

道边驿站Taira(平) 五箇山和纸之乡

地址：939-1905 南砺市东中江 215
闭馆：年末年初 开馆：9:00-17:00 电话：0763-66-2223

介绍富山和纸产地的特征

- 八尾和纸**
使用纸型印染的技法 and 颜料，将手工染制的结实和低纸制成日历和室内装饰小物、文具等颜色丰富的产品后销售。
- 五箇山和纸**
将山上培育的葡萄皮放在雪地上晒，雪的水分和阳光能够让其自然变白除了能够用于制作拉面之外，“悠久纸”还用于修复桂离宫等文物。
- 蛭谷和纸**
富山县朝日町的蛭谷地区位于朝日岳山脚，是水质清澈，自然资源丰富的地方，保存性能优越的和纸还能用于制作明信片等。

越中福冈的苔草斗笠

指定团体 越中福冈苔草斗笠振兴会

939-0111 高冈市福冈町福冈 1034
电话 0766-64-2702 <https://sugegasa.jp>

主要材料 苔草、竹子、线



全国第一的苔草斗笠生产地

苔草斗笠苔草斗笠作为在农业作业中遮雨、遮阳等的不可或缺的日用品,曾经在日本各地制作。苔草具有防止雨水和雪水渗透的效果,同时具有防虫效果。现在在全国 90% 以上的苔草斗笠都产自高冈市福冈町。福冈町的苔草斗笠制作已有 400 年以上的历史,被指定为国家重要非物质文化遗产。据说是京都的禅僧带来的,也有说是伊势国传过来的。江户时代(1603-1867 年)中期,在加贺藩的鼓励下开始正式生产,鼎盛期是每年生产约 210 万顶。现在每年生产 3 万顶左右,由 70 名匠人手工制作。

point

利用苔草斗笠的优势,制成日常可以使用的商品。

福冈町接受来自各地的订单,手工制作各种形状的传统斗笠。同时,利用斗笠制作技术和苔草的特性,积极开发能够用于日常生活的新商品。除了利用斗笠内侧竹骨之美制作的篮筐之外,还实现了名片夹、锅垫、饰品、帽子等的商品化。在后继者培养事业中学习并制作优质苔草斗笠和以苔草为原材料的商品的新手作家也表现活跃。此外,同时高冈市内的学校也进行苔草斗笠制作的指导。



传统技术
TRADITIONAL

制造角笠、一文字笠、三度笠等各种形状的传统苔草斗笠

突显竹骨之美

让技术走向现代
CONTEMPORARY

开发出发挥苔草防水防虫效果的篮筐以及染色漂亮的杯垫。



可以参观和购买

利用 1931 年迁建的斗笠批发屋作为展示场所,陈列了高冈市指定的非遗“雅乐”所使用的乐器和装束。馆内画面展示并销售各种斗笠,毗邻的“福冈城建工坊 小憩之所”也展售许多以苔草制作的小工艺品。

高冈市福冈历史资料展示分室“雅乐之馆”

地址: 939-0111 高冈市福冈町福冈 1208
开放时间: 周一(周一为节假日时顺延至次日)、周二、周三至年初
开馆: 9:00 ~ 16:30
电话: 0766-64-0390



可以参观

模仿西式建筑的公民馆曾经是政府办事处,现在移建到此地。1997 年被列为国家物质文化遗产。馆内通过展示实际使用的道具、照片展示板、资料等对苔草斗笠制作的历史和制法等进行详细解说。

高冈市福冈历史民俗资料馆

地址: 939-0143 高冈市福冈町下向田字
馆舍内 16 时前: 周一、节假日的次日、冬季
休息(12 月 20 日~2 月最后一日)
开馆: 9:00 ~ 16:30
电话: 0766-64-5602



介绍苔草斗笠制作的工序

苔草斗笠制作从秋天种植苔草开始。次年 7 月末的晴天收割,放在阳光下晒干。编织骨架的匠人使用竹子制作骨架,然后使用针和黄色棉线缝制斗笠。制作外观美丽、接缝完美的产品需要熟练的技术。



越中瀬戸焼

指定团体 KANAKURE(陶片)会

联系方式请通过主页进行确认。
<https://kanakurekai.com>

主要材料 当地获取的红褐色、黄色、蓝色、白色等颜色的黏土、木灰、草灰等

真是品味绝佳的漂亮颜色啊。



了解故乡土壤,打造更具内涵的产品

约 430 年前(天正、文禄年间,很多窑户开始转为制作屋顶瓦片。1590 年前后),在位于立山山脚的立山町上末,加贺前田家招募尾张的瀬戸烧陶工来制作陶瓷制品,这就是越中瀬戸烧的起源。上末从平安时代(794-1192 年)初期开始就是须惠器的产地,这里出产适合制作陶瓷制品的优质且丰富多样的土壤。作为受加贺藩保护的御用窑,陶工们独占贵重的“白黏土”用来制作茶叶罐和水罐等茶具。后来,新建瀬戸村之后,全村制作了大量日常用具。陶器在江户时代(1603-1867 年)不断发展壮大。明治维新(1868 年)后,瓷器流通非常频繁,

point

得天独厚的自然风土是高品质陶器的源头。

立山町是能够制作越中瀬戸烧的地方。这里自然环境资源丰富,优质且多样化的土壤,用于制作釉药的粗草等都能在当地获得。从古代就开始产出的珍贵白黏土中铁质少,颗粒细,因此能够制成精细工艺品。该土壤耐火性高,能够高温烧制,因此能够将其烤至坚硬,制成轻薄坚硬的陶器。使用传统技法制造出来的创新作品深受已故史蒂夫·乔布斯的喜爱。请欣赏各家窑户制作出来的风格迥异的作品。



传统技术
TRADITIONAL

优质土壤、釉药材料都是立山町周边产物。



让技术走向现代
CONTEMPORARY

使用传统的白黏土和釉药制作新色系作品。

介绍越中瀬戸烧的制作工序



1 使用山上的泥土配泥

挖掘立山町周边的黏土,通过将其溶入水中的水磨法等仔细去除粗砂等物质,然后根据目数调整黏土的粗细度。



2 熟练的揉泥

用手揉捏黏土,让硬度均衡并去除空气,通过菊揉这一手法旋转黏土让其变成菊花形状,掌握这项技能需要数年时间。



3 成型、干燥、配釉

利用旋床或者手揉捏成型,干燥后变成素胎。使用木灰、长石粉和采摘自立山农田里的粗草制作成釉药。草灰等材料制作成色彩丰富的釉药。



4 施釉、烧制

往器具上施釉,然后烧制。将开坡窑里的火点燃,数日间进行温度调整。从周边砍伐的松树是火力最强的燃料,最高温度可达 1300 度。

越中陶之乡“陶农馆”

地址: 930-3247 富山县中新川郡立山町瀬戸新 31 号馆: 周二(周二为节假日时顺延至周三)、年末年初
开馆: 9:00 ~ 16:00
电话: 076-462-3929



高冈铁器

指定团体 传统工艺高冈铜器振兴协同组合 主要材料 铁
933-0029 高冈市御旅屋町 101 番地御旅屋 serio 2 楼
电话 0766-24-8565



起源于铁的高冈铸物

拥有逾 400 年历史的高冈铸物起源于高冈铁器。开辟高冈的加贺前田家二代家主——前田利长于 1611 年(庆长 16 年)从附近村庄请来铸造工匠,让他们在金屋町开设铸造厂。在加贺藩的大力保护下,铸造工匠们开始制作铁锅茶釜、铁壶等生活用具以及锄头、铁锹等铁铸农垦道具。

终于,高冈的铸造工匠们开始制作源自能登的塩釜。同时,拥有北前船停靠港——伏木的高冈和北海道贸易往来频繁,从明治到大正(1868-1926 年),为了使用在北海道大量捕获的鲱鱼制作鲱鱼肥料,金属町制作了大量“鲱鱼釜”运往北海道。

战后,随着高冈铜器的发展,美术铁器生产开始盛行,至今仍在利用铁的特性制作丰富多彩的产品,如艺术性很高的茶釜和铁壶、干支以及纪念品等装饰品、风铃、文镇、烹饪道具等。现在依然保留着过去称为“土间埋”的工厂,在这里工匠们像种田一样把模型排列埋入土中进行铸造。为了将从江户时代(1603-1867 年)延续到现代的高冈铁器的优点传承给后代,人们不断致力于进行发挥铁特性的商品开发。



让技术走向现代 /
CONTEMPORARY

铁的厚重感和铸物纹理都是关键所在。



传统技术 /
TRADITIONAL

对旧茶釜等不易生锈的铁进行再利用制作传统茶釜。

point
感受不同铸物的纹理
传统 & 最新铁器

具有趣味的“罐体纹理”是传统茶釜的精髓所在。通过“肌打”这一技法,使用用水溶化的黏土像画画一样在铸型上做出精细图案,然后通过双型铸造法进行制作。材料为用木炭燃料生产茶釜等的江户时代(1603-1867 年)时使用的不易生锈的优质铁。在重视传统技术的同时,最近也开始进行铁制盘碟等全新商品开发,同时还制作发挥铁的厚重感以及特性的厨房用品等。

介绍铁铸物的制作方法

1 原型、铸型制作

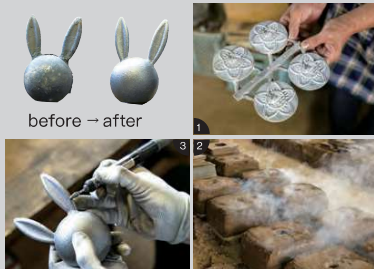
按照完成品的意象制作原型,通过用砂子制作的湿砂等型来制作铸型。同时设有已熔化的铁“水”的流经通道,有的铸模可以一次制作出多个产品。

2 铸造

将在温度提升至约 1500 度的炉上熔化的铁“水”注入模型之中。制作形状复杂而又精细的作品时,想要铸造出细节完美的产品必须要有经验和熟练的技巧。

3 精加工、上色

铸物完成后必须要抛磨浇口和毛刺,表面砂石等多余部分,再使用机器和砂轮等进行研磨。使用砂纸和制削工具等打磨表面后进行上色。



可以参观

高冈市铸物资料馆位于高冈铸物发祥地,保留有江户时代(1603-1867 年)建筑物的金屋町,除了详细介绍高冈铸物的历史之外,还展示用于铸物的道具和优秀作品:鲱鱼釜等。同时能够体验过去为了生火而通过脚踏送风的“脚踏风箱”等。

高冈市铸物资料馆

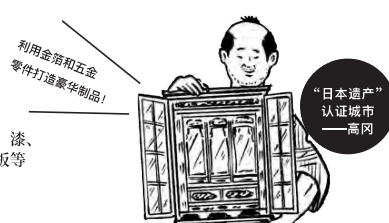
地址: 933-0841 高冈市金屋町 1-5
闭馆: 每周周二(周二为节假日时顺延至次日)、年末年初
开馆: 9:00 ~ 16:30
电话: 0766-28-6088



高冈佛龛

指定团体 高冈佛龛工匠会
933-0917 高冈市京町 9-2
电话 0766-25-0050

主要材料 青森丝柏、银杏、漆、金箔、黄铜、铜板等



纯金光芒让极乐净土充满庄严感

凝聚高冈传统金工、漆工、木工技术精髓制作的高冈佛龛可以说是大型的美术工艺品。佛龛是模仿供奉寺院正佛的宫殿制作的小型物件,从江户时代(1603-1867 年)开始制作一般家庭用的产品。在被称作真宗王国的富山县和北陆地区,模仿净土真宗的西本愿寺和东本愿寺的阿弥陀堂宫殿的“金佛龛”是主流。每个宗派的佛龛和佛具的形式都略有差异,但是在高冈,西本愿寺风格的佛龛较多,通过使用大量金箔,利用五金、屋顶、雕刻等的装饰来体现极乐净土的庄严感。明治时代(1868-1912 年)

以后,佛龛也在富山县内的一般家庭中普及,佛龛都装饰得很豪华。即便是现在,佛堂中摆放着大型佛龛的家庭也不在少数。

在高冈,木工雕刻涂箔、五金、宫殿屋顶、门扉木条、描金等 7 个工种的工匠或作家分工进行佛龛制作。使用的木材是青森丝柏、银杏等木质坚硬不易虫蛀的材料。通过精细高超的技术制作每一个工序的零部件,然后再组合在一起。高冈佛龛是优秀匠人共同合作才能完成的综合艺术品。



通过手工作业变得豪华

让技术走向现代 /
CONTEMPORARY

用漆精心制作基底后贴箔,打造耐用佛龛。



传统技术 /
TRADITIONAL

装饰 70 代佛龛需要便用约 700-1000 张金箔。

point
细微之处尽显技巧
的传统高冈佛龛。

高冈的佛龛制作原本是由制作家具的家具工匠亲手制作而发展而成的物品。尺寸根据里面悬挂的挂轴宽度来定,通过以“代”为单位的尺贯法来表示。照片佛龛为 70 代,前宽为 2 尺(约 61cm)。最大的照片佛龛为 200 代,前宽为 3 尺 6 寸(约 110cm)。通过多次涂漆后反复磨光来制作基底,然后贴箔,使用手工作业延展裁切而成的金箔,大型佛龛需要使用 2000 张左右的金箔。衬纸的和纸图案映衬在金箔之上,柔和地反射着烛光。



可以体验和参观

展示并销售多种国家级传统工艺品,包括高冈铜器、高冈漆器、并波雕刻、庄川挽物木地、越中和纸及越中福冈的斗笠。此外,中心还介绍了这些工艺品的制作工序和历史背景。中心展品中还有使用庄川挽物木地技术制作的“日本最大的托盘”。

高冈地域工场产业中心

地址: 933-0029 高冈市御旅屋町 101 番地御旅屋 serio 2 楼
闭馆: 每周三(休馆年初)
开馆: 10:00 ~ 18:00
电话: 0766-25-8283



可以参观

净土真宗本愿寺派的胜兴寺位于港口城市伏木,本愿寺第八代主持莲如上人于 1471 年创设了胜兴寺,并将其作为越中地区的据点。当地人亲切地将其称为“FURUKOHAN”,进行了 20 多年的大修。以超大正殿为首的 12 栋建筑被列为国家重要文化财产。

云龙山 胜兴寺

地址: 933-0112
高冈市技术古国府 17 番 1 号
闭馆: 无(休馆年初)
开馆: 9:00 ~ 18:00(入场截止至 15:30)
电话: 0766-44-0037



有助于未来发展的匠人技术

将佛龛制作技巧也用于修复文化财产。木工师、涂漆师、金工等继承高冈佛龛传统技术的众多匠人们除了从事普通的佛龛制作和修理之外,还从事文化遗产的修复工作。位于高冈市伏木的净土真宗的胜兴寺在平成时期(1989-2019 年)开始进行大修理,由高冈的匠人们对被指定为国家重要文化财产并供奉正佛阿弥陀如来像的宫殿,以及住持与其家族的佛龛“御内佛”进行修复。另外,对被联合国教科文组织列为非物质文化遗产的高冈御车山的车轮、五金等也进行修复。在这些修复中也发挥了高冈漆器、高冈铜器、并波雕刻的匠人技术,让这些技术得以传承给下一代。



富山土人偶

指定团体 富山土人偶传承会

930-0881 富山市安养坊 1118-1

电话 076-431-4464

www.city.toyama.toyama.jp/etc/minzokumingei/tuti/tuti.html

主要材料 黏土、颜料等

因为是手工制作，
所以表情都略有差异哦



让技术走向现代 /
CONTEMPORARY

纤细的招财猫充满富山特色。
千支人偶可爱而又富有现代感。

传统技术 /
TRADITIONAL

传统的天神装饰品有随从、
石狮子、灯笼、神官、太鼓等。

拥有温柔表情、带有泥土温暖

富山土人偶是一个手工制作儿节的拥抱古装人偶。昭和时代(1926~1989年)初期之前虽然也有几家土人偶工坊,但是从广瀬家学习到技法的渡边家继承了传统技法。由于第三代的渡边信秀先生没有继承人,因此设立了“富山土人偶传承会”,让学生学习传统技术。1997年,渡边先生将自己继承的模型和技法全部传承给“富山土人偶传承会”。现在,传承会为了传统技法能够流传后世而不断开展活动。

江户时代(1603~1867年)末期以后,作为信仰物品和吉祥物、驱邪儿童的玩具而为人们所熟知,代表人偶有学问之神的天神和女

point

为祈愿幸福而装饰的
传统和最新土人偶。

在供奉学问之神、天神信仰盛行的富山县,富山市内有男孩出生的家庭有在正月装饰土人偶天神的风俗。除了传统的天神装饰品之外,还有古装人偶和鲤鱼旗等节日人偶、舞女、卖药郎等富有乡村特色的丰富多样的土人偶。沿袭古代模型的同时,在绘画中加入现代表情的招财猫以及每年都会发表的千支人偶新作品也非常受欢迎。由于是手工制作,因此表情和设计都略有不同,能够从中选择自己喜欢的人偶。

介绍富山土人偶的制作工序

1 制作模具

制作前后分开的模具,可以直接利用大正时代(1912~1926年)的传统模具,也能以传统模具为基础制作新模具。新作品必须从零开始制作模具。

3 素胚

从模具中取出后将前后部分合在一起,使用名为“dobe”的黏土熔化物进行粘合后成型,在干燥一周左右后,放入800度的窑中烤约8小时后变成素胚。

2 嵌入模具

将5毫米厚的黏土放入前后分开的模具之中,按压至已复制到细微表情,为了能够好好保存传统模具,因此每天只能只用1个模具,而且只能使用1次。

4 绘图

将素胚涂白,表面要打磨光滑后进行绘图。人偶制作的特征是没有分工,从放入到绘图都由同一个人完成。

富山木象嵌

指定团体 富山木镶嵌工艺会

939-0341 射水市三ヶ 3331

电话 076-55-1270

主要材料 多种多样的天然木材、和纸等

木材完美嵌入时的
感觉超级好!



在天然木材上随心所欲地绘图的技术

富山木象嵌能够镶嵌各种色调的天然木材,随心所欲地描绘自然和风貌。从古代正仓院的宝物上就能够看到这种技术。出生于富山县的中岛立堂在从县立工艺学校(现在的高冈工艺高中)毕业后的1907年成为使用电动线锯的近代木镶嵌第一人——箱根町的白川洗石先生的弟子,在向白川先生学习2年多技术之后,回到富山县将其发扬光大,这就是富山木象嵌的起源。中岛先生研究出独特手法,制作出有木头厚度、无法量产的木镶嵌,提高其价值。制作了大量描绘立山和雷鸟等富山县风貌的作

品。中岛先生的弟子和他的学生继承并发展其技术。

富山木象嵌注重纹理和色调,因此使用无上色木材,使用木材种别达数十种有木兰树种代木兰树、神代杉树、黑柿子树、黑檀木、胡桃、银杏、七叶树等除了裱框作品之外,现在也在开发能够用于日常生活

的商品。除了进行作品展销外,富山木镶嵌工艺会还对继承者进行技术指导,开展普通人士的体验活动等,致力于开展让后代了解富山木象嵌优秀之处的活动。

让技术走向现代 /
CONTEMPORARY

铝和木材、铜和木材等,
在不同材质上进行木镶嵌的盘子。

point

以传统技术为基础进行
自由创作。

富山木象嵌根据图形自由使用不上色的白、黑、藏青、红等颜色的木材进行制作。木镶嵌第一人——朴木立堂先生首创了通过将切薄的木镶嵌贴在和纸或板上后镶嵌,从而提高精度且不会发挥失常的独有技术。同时竭力推进下一代的技术继承。除了发表大量作品、制作类似于绘画的裱框作品。最近还让年轻人开发在铝或铜等异材上进行木镶嵌的盘子、手机壳等产品。

传统技术 /
TRADITIONAL

制作描绘富山县风貌的作品等的
大小不同的裱框作品。

介绍富山木象嵌的制作工序

1 剪裁

将图案分开,将颜色和种类不同的2张木板叠在一起,使用电动线锯剪裁。这是需要制作很多种板(零件)后镶嵌的费时作业。

3 镶嵌

将2张木板叠并进行剪裁后,拆下下方的底板。上方的木材将严丝合缝地嵌入。使用电动线锯进行完美剪裁需要高超的技术。

2 剪裁后

重叠2张木板后进行剪裁,只将需要的部分嵌入下方的底板中。在照片中,周围的褐色部分是不需要的部分,镶嵌在底板中的灯笼被完美取出。

4 完美镶嵌的原因

想要严丝合缝镶嵌木材,必须要面向图案内侧,略微倾斜刀子的放入角度,越向下切割角度就会越窄,不使用刨刀就能高精度地完成作品。



可以体验
绘图

在富山人偶工坊,除了展销数百种土人偶之外,还能体验在涂白后的素胚土人偶上绘制自己喜欢的图案。人偶可以从拥抱古装人偶和招财猫中选择,而土铃铛可以从干支、猫头鹰、鲤鱼旗、轻铁电车等中选择。

富山土人偶工坊

地址: 930-0881 富山市安养坊 1118-1
时间: 年末年初(可临时开馆和休馆)
开馆: 9:00 ~ 16:30
电话: 076-431-4464



可以体验
和参观

致力于传承富山木象嵌优秀技术的富山木象嵌工艺会开展技术研究及指导新手、开发商品、体验木镶嵌等各种活动。在射水市的永森家具,不仅有展示富山木象嵌的各种作品,还为感兴趣人士开展木镶嵌体验会。

永森家具

地址: 939-0341 射水市三ヶ 3331
时间: 年末年初 开馆: 10:00 ~ 18:00
电话: 0766-55-1270 木镶嵌体验仅限周末,需要预约。费用因材料而异,永森家具的Instagram也有信息公布

